

Vamem

de españa, s.a.

VALVULAS DE MARIPOSA Y ACCIONAMIENTOS
ENGINEERED BUTTERFLY VALVES

Válvulas de Mariposa

Normativa aplicable

RELATIVAS AL SISTEMA DE CALIDAD	
CÓDIGO	TÍTULO
UNE-EN-ISO 9001:2008	Sistemas de gestión de la calidad – Requisitos.
97/23/CE	Directiva CE para equipos a presión.
ATEX 94/9/CE	Directiva Europea sobre los equipos y los sistemas de protección para uso en atmósferas explosivas.

RELATIVAS AL DISEÑO	
CÓDIGO	TÍTULO
API 609-97	Válvulas de mariposa tipo Lug y Wafer.
EN-593	Norma de diseño para válvulas de mariposa.
MSS SP-67-95	Válvulas de mariposa.
ASME/ANSI B16.24-01	Bridas de tuberías de bronce y accesorios bridados.
ASME/ANSI B16.34-96	Válvulas – Bridadas, roscadas y soldadas.
ASME/ANSI B16.42-98	Bridas de tuberías de fundición nodular y accesorios bridados.

RELATIVAS AL MONTAJE ENTRE BRIDAS	
CÓDIGO	PRESIÓN NOMINAL
EN 1092-1	Bridas y sus uniones. Bridas circulares para tuberías, grifería, accesorios y piezas especiales, designación PN. Parte I: Bridas de acero
EN 1092-2	Bridas y sus uniones. Bridas circulares para tuberías, grifería, accesorios y piezas especiales, designación PN. Parte 2: Bridas de fundición
ANSI B 16.5	Bridas de la tubería y accesorios bridados: NPS ½ hasta NPS 24. (DN 15 hasta DN 600)
ANSI B 16.1	Bridas de la tubería de hierro fundido y accesorios bridados clases 25, 125, y 250 Lbs.
ASME B 16.47	Bridas de acero de gran diámetro. NPS 26" hasta NPS 60". (DN 650 hasta DN 1500)

RELATIVAS A FABRICACIÓN - ACOPLAMIENTO DE ACTUADORES	
CÓDIGO	TÍTULO
UNE-EN-ISO 5211-01	Válvulas industriales Acoplamiento de los accionadores de las válvulas de giro parcial.

DN 50-300 mm (2"- 12")

- Dimensiones estándar VAMEIN con extremo de salida por cuadrado a 0° (dos caras del cuadrado paralelas al disco) y dimensiones conforme a la norma UNE-EN-ISO 5211 y DIN79.
- Opcionalmente con extremo de salida por cuadrado a 45° (vértices del cuadrado en línea con el disco) y dimensiones conforme a la norma UNE-EN-ISO 5211 y DIN79.
- NOTA: DN 50-200 mm el alojamiento central sobre la brida de acoplamiento de la válvula, requerido por UNE-EN-ISO 5211, se realiza en ejecución especial.

Normativa aplicable

DN 350-1200 (14"- 48"):

- Dimensiones estándar VAMEIN con extremo de salida por chavetero según la norma ISO/R 773.
- Opcionalmente con extremo de salida por cuadrado en paralelo o en diagonal con dimensiones conforme a la norma UNE-EN-ISO 5211 y DIN79.

RELATIVAS A FABRICACIÓN - ANCHO ENTRE CARAS DN 50-500 (2" – 20")

CÓDIGO	TÍTULO
UNE-EN 558-1-96	Válvulas Industriales – Dimensiones entre caras opuestas y dimensiones del centro a una cara de válvulas metálicas para utilizar en sistemas de canalizaciones con brida – Parte 1: Válvulas denominadas por PN.
UNE-EN 558-2-96	Válvulas Industriales – Dimensiones entre caras opuestas y dimensiones del centro a una cara de válvulas metálicas para utilizar en sistemas de canalizaciones con brida – Parte 2: Válvulas denominadas por clases.
ISO 5752-82	Válvulas metálicas para uso en sistemas con tuberías bridadas – Dimensiones cara a cara y del centro a cara.

RELATIVAS A FABRICACIÓN - ANCHO ENTRE CARAS DN 600-1200 (24" – 48")

CÓDIGO	TÍTULO
VAMEIN	Estándar fabricante.

RELATIVAS A PRUEBAS

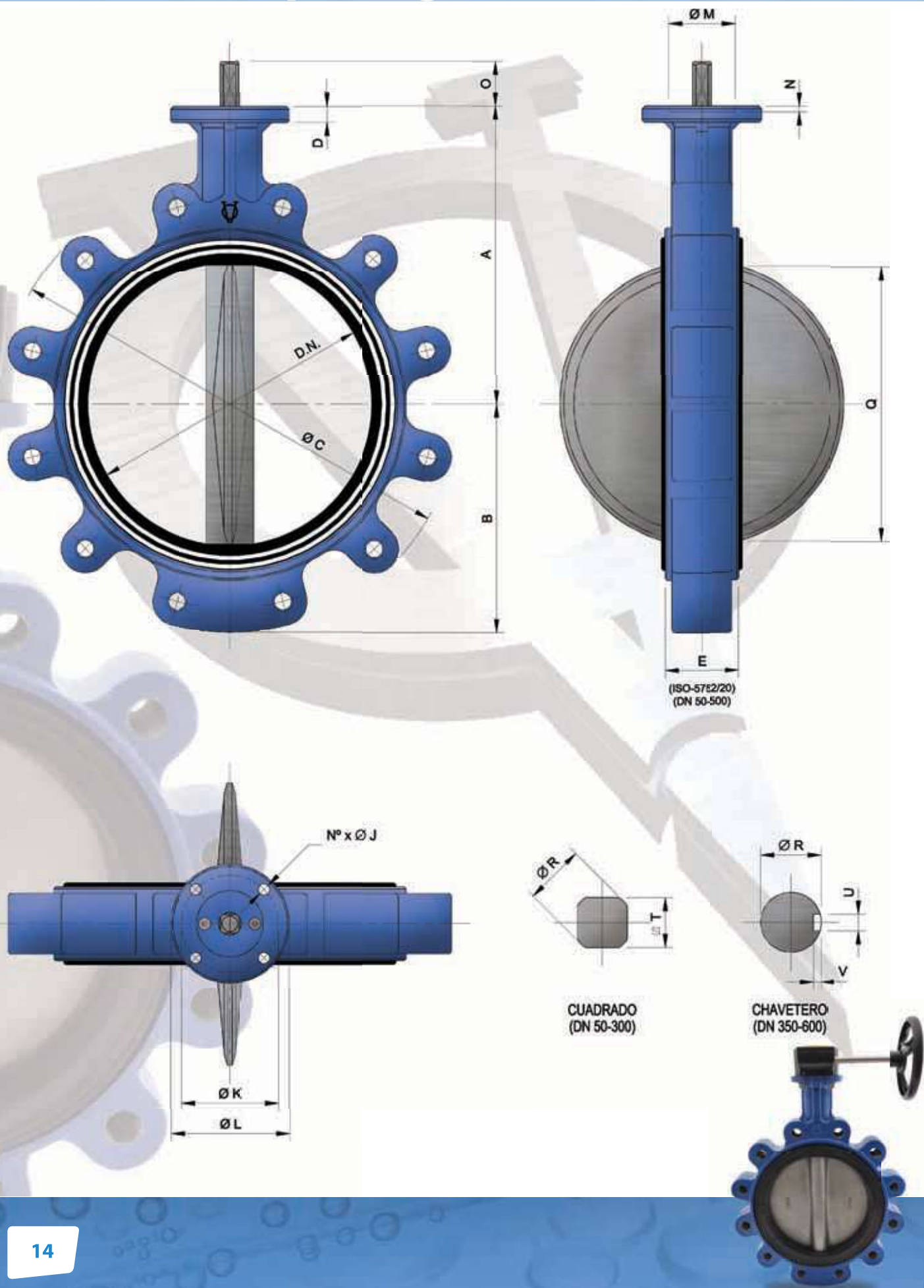
CÓDIGO	TÍTULO
ISO 5208-93 (DIN 3230)	Válvulas industriales – Prueba de presión de válvulas.

RELATIVAS AL MARCADO Y ETIQUETADO

CÓDIGO	TÍTULO
UNE-EN 19-93 (ISO-5209)	Marcado de la válvulería industrial de uso general.



Gama de Fabricación Serie 500 Tipo Lug



Gama de Fabricación Serie 500 Tipo Lug

Características

- ✓ Diámetros nominales de 50 mm (2") a 600 mm (24").
- ✓ Montaje entre bridas según DIN PN-10, PN-16 y ANSI 125/150 Lbs (otras normas consultar).
- ✓ Presión estándar de trabajo 16 Bar (DN 50-300) y 10 Bar (DN 350-600) para presiones superiores consulten a nuestro Dpto. Comercial.
- ✓ Límites de temperatura de -45°C a +200°C (según elastómeros y recubrimientos).
- ✓ Por ser un modelo que se utiliza para ser montado con tornillos o espárragos roscados al cuerpo de la válvula, hay que tener en cuenta que la tubería transmite tensiones mecánicas de compresión y de tracción. Por este motivo se debe prever la utilización de juntas de compensación o cualquier otro elemento que absorba los efectos mecánicos anteriormente mencionados.
- ✓ Por su diseño, permite una alineación perfecta con las bridas de la tubería.
- ✓ Permite la colocación de otro tipo de válvulas o aparatos en posición continua, suprimiendo accesorios y ganando espacio útil.
- ✓ Su utilización permite reparaciones aguas abajo de la válvula al no quedar esta suelta por ausencia de una brida, ya que la válvula quedaría sujeta a la brida aguas arriba.
- ✓ En caso de que la válvula tipo LUG funcione ocasionalmente a final de línea, no se deberán superar las siguientes presiones:

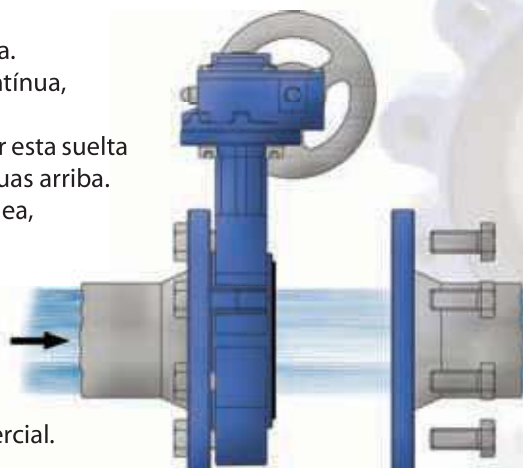
-DN 50 hasta DN 150 ≤ 5,6 Bar.

-DN 200 hasta DN 600 ≤ 3,5 Bar.

- Para Diámetros Nominales superiores consultar a nuestro Dpto. Comercial.

- Una vez realizada la reparación y antes de dar servicio a la línea en condiciones normales, se deberá volver a montar la tubería aguas abajo, o en su defecto, colocar una brida para que la válvula quede montada entre dos bridas.

SENTIDO DEL FLUIDO →



DIMENSIONES

DN		DIMENSIONES DEL CUERPO					BRIDA DE ACOPLAMIENTO							SALIDA DEL EJE						COTA	PESO
mm	Pulg	A	B	Ø C	D	E	ISO-5211/2	Nº	Ø J	Ø K	Ø L	ØM ₍₁₎	N ₍₁₎	O	Ø R	Ø T	U	V	"Q"	(Kg)	
50	2"	140	63	152	12	43	F-07	4	9	70	90	55	3	26	13.2	11			32	3.2	
65	2½"	152	73	178	12	46	F-07	4	9	70	90	55	3	26	13.2	11			51	4.3	
80	3"	159	81	200	12	46	F-07	4	9	70	90	55	3	26	13.2	11			69	6	
100	4"	178	97	229	14	52	F-07	4	9	70	90	55	3	30	16.8	14			89	8	
125	5"	191	112	254	14	56	F-07	4	9	70	90	55	3	30	16.8	14			115	9.8	
150	6"	203	122	280	15	56	F-07	4	9	70	90	55	3	33	20.4	17			143	11.5	
200	8"	245	149	343	15	60	F-07	4	9	70	90	55	3	33	20.4	17			194	18.3	
250	10"	275	203	406	17	68	F-10	4	11	102	125	70	3	47	28	22			243	31.5	
300	12"	315	241	483	17	78	F-10	4	11	102	125	70	3	47	28	22			293	48.3	
350	14"	307	291	535	22	78	F-12	4	13	125	150	85	3	55	36		10	4.7	332	57.6	
400	16"	342	325	597	24	102	F-14	4	17	140	175	100	4	65	42		12	4.9	382	93.1	
450	18"	377	357	635	27	113	F-14	4	17	140	175	100	4	65	48		14	5.5	432	114.1	
500	20"	425	381	715	27	126	F-14	4	17	140	175	100	4	65	48		14	5.5	478	158.3	
600	24"	532	488	840	40	146	F-25	8	18	254	300	200	5	110	72		20	7.4	585	297	

Dimensiones en mm a título informativo

VAMEIN DE ESPAÑA, S.A. se reserva el derecho a modificar las dimensiones sin previa comunicación.

(1): Rebaje central Ø M x N opcional en DN 50-200.